

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

16 FEBRUARI 1972

## WETSVOORSTEL

houdende vervroeging met zes maanden van de sociale programmatie ten voordele van de zelfstandigen.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In de aanhef van het hoofdstuk over het sociaal beleid bepaalt het Regeerakkoord dat gestreefd zal worden naar gelijke inspanningen in de regelingen voor de loontrekenden en voor de zelfstandigen, waarbij deze inspanningen in hun geheel en voor vergelijkbare sectoren dienen beschouwd te worden.

Op zijn eerste vergadering keurde de Kabinetraad een wetsontwerp goed waarbij de pensioenen voor werknemers met 5 % worden verhoogd met terugwerkende kracht op 1 januari 1972.

Tijdens zijn tweede bijeenkomst keurde de Kabinetraad een ontwerp van koninklijk besluit goed tot verhoging van dezelfde darum af en met hetzelfde percentage van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden,

Indien beide beslissingen als bijzonder verheugend mogen worden bestempeld, dient er nochans voor gezorgd te worden dat de afstand tussen het sociaal statuut der zelfstandigen en dit der loontrekenden niet gaat vergroten in de plants van geleidelijk te worden overbrugd.

Tecchnisch en financieel lijkt het treffen van de daartoe nodige maatregelen vrij eenvoudig. Het volstaat inderdaad de verwijzing van de sociale programmatie ten voordele van de zelfstandigen, zoals zij in de wet van 9 juli 1970 is vastgesteld, met les maatiden te vervoegen.

Om dit doel te bereiken voorziet her onderhavige wetsvoorstel voor elk der jaren 1972 tot en met 1975 dat de hellingen van voornamelijk wet die betrekking hebben, zowel op de nieuwe "ezelijke" als op hun financiering door een gehandicapt inspanning van het Rijk en van de zelfstandigen, zes maanden vroeger van kracht worden dan in de huidige vergeving is vastgelegd.

A. cl'ALCANTARA.

# Chambre des Représentants

SESSION 1971-1m.

16 FEVRIER 1972

## PROPOSITION DE LOI

portant anticipation de six mois de la programmation sociale en faveur des travailleurs indépendants.

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le préambule du chapitre qu'il consacre à la politique sociale, l'Accord de Gouvernement précise qu'"il convient de rendre à une parité des efforts dans les régimes des salariés et des travailleurs indépendants, ces efforts étant considérés dans leur ensemble pour les secteurs comparables".

Lors de sa première réunion, le Conseil des Ministres a marqué son accord sur un projet de loi majorant de 5 % les pensions des travailleurs salariés, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1972.

Lors de sa deuxième réunion, le Conseil des Ministres a approuvé un projet d'arrêté royal augmentant d'un même pourcentage et à partir de la même date le revenu garanti auquel peuvent prétendre les personnes âgées.

S'il est vrai que ces deux décisions peuvent être qualifiées de particulièrement heureuses, il convient néanmoins de veiller à ce que l'écart entre le statut social des travailleurs indépendants et celui des travailleurs salariés ne se creuse pas au lieu d'être graduellement comblé.

Les mesures requises à cette fin semblent assez simples des points de vue technique et financier. Il suffit, en effet, d'avancer de six mois l'exécution de la programmation sociale en faveur des travailleurs indépendants telle qu'elle est fixée par la loi du 9 juin 1970.

Pour atteindre cet objectif, la présente proposition de loi prévoit, pour chacune des années de 1972 à 1975 inclus, que les dispositions de la loi précitée ayant trait tant aux réalisations nouvelles qu'à leur financement par l'Etat et des travailleurs indépendants entrent en vigueur six mois avant la date fixée dans la législation actuelle.

## WETSVOORSTEL

## Artikel 1.

Talkens als hij voorkomt in de artikelen 4, 14, 15, 20 en 23 van de wet van 9 juni 1970 houdende sociale programmatie ten voordele van de zelfstandigen, wordt de datum van 1 juli van elk der jaren 1972, 1973, 1974 en 1975 vervangen door die van 1 januari van dezelfde jaren en daarmee van 1 januari 1975 door die van 1 juli 1974.

## Art. 2.

De [aarlijkse tegemoetkoming die het Rijk bij uitvoering van de artikelen 21 en 24 van dezelfde wet afdraagt aan het Rijksinstituut met het oog op de financiering respectievelijk van het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen en van de kinderbijslagregeling die bij de wet van 10 juni 1937 werd ingescreed, wordt derwijze aangepast dat het financieel evenwicht van beide regelingen verzekerd is,

## Art. 3.

§ 2 van artikel 27 en artikel 31 van dezelfde wet worden opgeheven.

9 februari 1972.

A. d'ALCANTARA,  
G. VERHAEGEN,  
A. DEQUAE,  
G. DEVOS.

## PROPOSMON DE LOI

## Article 1.

Chaque fois qu'elles figurent aux articles 4, 14, IS, 20 et 23 de la loi du 9 juin 1970 portant programmation sociale en faveur des travailleurs ; indépendants, la date du 1<sup>er</sup> juillet de chacune des années 1972, 1973, 1974 et 1975 est remplacée par celle du 1<sup>er</sup> janvier des mêmes années et la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975, par celle du 1<sup>er</sup> juillet 1974.

## Art. 2.

La subvention annuelle versée par l'Etat en exécution des articles 21 et 24 de la même loi à l'Office national en vue du financement respectif des pensions de retraite et de survie des travailleurs indépendants et du régime des allocations familiales instauré par la loi du 10 juin 1937 est réadaptée de manière à assurer l'équilibre financier des deux régimes.

## Art. 3.

Le § 2 de l'article 27 ainsi que l'article 31 de la même loi sont abrogés.

9 février 1972.